

# **Bøf og Vin Danmark ApS**

**CVR-nr. 11 40 29 33**

## **Årsrapport**

**1. juli 2012 - 30. juni 2013**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 12. november 2013.

---

Thuan My Thai  
Dirigent

## **Indholdsfortegnelse**

---

	<b><u>Side</u></b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab 1. juli 2012 - 30. juni 2013</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	9
Balance	10
Noter	12

## **Ledelsespåtegning**

---

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013 for Bøf og Vin Danmark ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter min opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Frederikshavn, den 4. november 2013

### **Direktion**

Thuan My Thai  
Direktør

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Til anpartshaveren i Bøf og Vin Danmark ApS**

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Bøf og Vin Danmark ApS for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores afkræftende konklusion.

#### **Forbehold**

##### *Grundlag for afkræftende konklusion*

Årsregnskabet er aflagt under forudsætning af fortsat drift. Som det fremgår af note 1, er det en forudsætning for selskabets fortsatte drift, at alkoholbevillingen fornyes, samt at selskabets nuværende kreditfaciliteter kan opretholdes og eventuelt udvides i takt med finansieringsbehovet. Der er stor usikkerhed forbundet med selskabets fortsatte drift, og vi tager derfor forbehold for, at årsregnskabet er aflagt under forudsætning af fortsat drift.

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Afkræftende konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet, som følge af betydeligheden af det forhold, der er beskrevet i grundlaget for afkræftende konklusion, ikke giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet**

Uden at det har påvirket vores konklusion, skal vi henvise til omtalen i note 2, hvori ledelsen redegør for forventningerne til en væsentligt forbedret indtjening, der er en forudsætning for værdien af det indregnede skatteaktiv på 87 t.kr. i balancen.

### **Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

#### **Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold**

Selskabet har i strid med skattelovgivningen ikke indberettet og afregnet A-skat og Arbejdsmarkedsbidrag m.v. til tiden, hvorved ledelsen kan ifalde ansvar.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet. Som det fremgår af den afkræftende konklusion, er det dog vores opfattelse, at årsregnskabet ikke giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grenaa, den 4. november 2013

### **Kvist & Jensen**

Statsautoriserede revisorer A/S

B. Nygaard Pedersen  
statsautoriseret revisor

Torben Thomsen  
registreret revisor

## Selskabsoplysninger

---

<b>Selskabet</b>	Bøf og Vin Danmark ApS Danmarksgade 60 A,1 9900 Frederikshavn
	Telefon: 98420936 Telefax: 98428866
	CVR-nr.: 11 40 29 33 Stiftet: 15. september 1987 Hjemsted: Frederikshavn Regnskabsår: 1. juli - 30. juni 26. regnskabsår
<b>Direktion</b>	Thuan My Thai, Grønlandsvej 31, 9900 Frederikshavn, Direktør
<b>Revision</b>	Kvist & Jensen Statsautoriserede revisorer A/S
<b>Bankforbindelse</b>	Spar Nord A/S, Danmarksgade 48, 9900 Frederikshavn

## **Ledelsesberetning**

---

### **Hovedaktivitet**

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af drift af restauranten "Bøf og vin hos Thanh", Frederikshavn.

### **Usikkerhed ved fortsat drift**

Selskabets aktiviteter og økonomiske forhold har været præget af den finansielle krise, der har betydet, at selskabets omsætning ikke har fulgt med den generelle lønudvikling. Selskabet har ikke formået at foretage en omkostningstilpasning i tide, og selskabets likviditetsberedskab er som følge heraf stærkt svækket. For det kommende regnskabsår skal selskabet have fornyet sin alkoholbevilling, Ledelsen forventer dog at bevillingen fornyes, da det er en forudsætning for at selskabet kan fortsætte driften.

Ledelsen har nu igangsat initiativer og rationaliseringer, som vil genere den nødvendige likviditet til finansiering af driften. Ledelsen forventer dog at de tiltag som ledelsen har igangsat sidste år og fortsætter i det kommende år, samt at det i indeværende års overskud vil overbevise bevillingsmyndighederne om at forny alkoholbevillingen.

Ledelsen bedømmer, at de igangsatte initiativer og rationaliseringer i selskabet vil give den nødvendige likviditet og aflægger i overensstemmelse hermed årsregnskabet under forudsætningen om virksomhedens fortsatte drift.

### **Usikkerhed om indregnet skatteaktiv**

Der er pr. balancedagen indregnet et udskudt skatteaktiv på kr. 87 t.kr., hvoraf 79 t.kr. kan henføres til skattemæssigt fremførbare underskud. Værdien af dette aktiv afhænger af virksomhedens evne til at skabe fremtidige positive skattepligtige indkomster til modregning i de skattemæssigt fremførbare underskud.

Ledelsen bedømmer, at de tiltag som ledelsen vil tage med hensyn til omkostningsreducering og forbedringer af omsætningen, forventes at give en så væsentlig forbedret indtjening, at det optagne skatteaktiv vil kunne udnyttes indenfor de nærmeste regnskabsår.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets bruttofortjeneste udgør 1.093 t.kr. mod 1.014 t.kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 70 t.kr. mod -66 t.kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Det er ledelsens forventning, at selskabskapitalen kan reetableres via positiv drift i de kommende år.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Årsrapporten for Bøf og Vin Danmark ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af råvarer samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration og lokaler.

### **Skat af årets resultat**

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

### Balancen

#### **Immaterielle anlægsaktiver**

##### **Goodwill**

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 5 år.

##### **Materielle anlægsaktiver**

Produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Produktionsanlæg og maskiner	5 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

##### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af vejede gennemsnitspriser. Er nettorealisationsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

##### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

##### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

##### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til pengeinstitutter, leverandører samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Resultatopgørelse 1. juli - 30. juni**

<u>Note</u>	<u>2012/13</u>	<u>2011/12</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>1.093.181</b>	<b>1.014.090</b>
3 Personaleomkostninger	-956.992	-1.066.789
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	-10.550	-25.402
<b>Driftsresultat</b>	<b>125.639</b>	<b>-78.101</b>
Andre finansielle omkostninger	-15.677	-9.143
<b>Resultat før skat</b>	<b>109.962</b>	<b>-87.244</b>
Skat af årets resultat	-39.780	21.725
<b>Årets resultat</b>	<b>70.182</b>	<b>-65.519</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Overføres til overført resultat	70.182	0
Disponeret fra overført resultat	0	-65.519
<b>Disponeret i alt</b>	<b>70.182</b>	<b>-65.519</b>

**Balance 30. juni**

<b>Aktiver</b>		2013	2012
<u>Note</u>		<u>          </u>	<u>          </u>
<b>Anlægsaktiver</b>			
4	Goodwill	0	0
	Immaterielle anlægsaktiver i alt	<u>0</u>	<u>0</u>
5	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	20.830	31.380
	Materielle anlægsaktiver i alt	<u>20.830</u>	<u>31.380</u>
	Andre tilgodehavender	51.571	51.571
	Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>51.571</u>	<u>51.571</u>
	<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>72.401</u></b>	<b><u>82.951</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>			
	Råvarer og hjælpematerialer	93.062	162.800
	Varebeholdninger i alt	<u>93.062</u>	<u>162.800</u>
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	11.149	8.506
6	Udskudt skatteaktiv	87.345	127.125
	Tilgodehavende selskabsskat	2.796	2.796
	Andre tilgodehavender	0	13.828
	Periodeafgrænsningsposter	14.308	30.133
	Tilgodehavender i alt	<u>115.598</u>	<u>182.388</u>
	Likvide beholdninger	43.464	2.500
	<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>252.124</u></b>	<b><u>347.688</u></b>
	<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>324.525</u></b>	<b><u>430.639</u></b>

**Balance 30. juni**

<b>Passiver</b>			
<u>Note</u>		<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Egenkapital</b>			
7	Anpartskapital	125.000	125.000
8	Overført resultat	-120.301	-190.482
	<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>4.699</u></b>	<b><u>-65.482</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>			
	Gæld til pengeinstitutter	0	40.602
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	157.953	291.981
	Anden gæld	161.873	163.538
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>319.826</u>	<u>496.121</u>
	<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>319.826</u></b>	<b><u>496.121</u></b>
	<b>Passiver i alt</b>	<b><u>324.525</u></b>	<b><u>430.639</u></b>

**9 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

## Noter

---

### 1. Usikkerhed om fortsat drift

Selskabets aktiviteter og økonomiske forhold har været præget af den finansielle krise, der har betydet, at selskabets omsætning ikke har fulgt med den generelle lønudvikling. Selskabet har ikke formået at foretage en omkostningstilpasning i tide, og selskabets likviditetsberedskab er som følge heraf stærkt svækket. For det kommende regnskabsår skal selskabet have fornyet sin alkoholbevilling, Ledelsen forventer dog at bevillingen fornyes, da det er en forudsætning for at selskabet kan fortsætte driften.

Ledelsen har nu igangsat initiativer og rationaliseringer, som vil genere den nødvendige likviditet til finansiering af driften. Ledelsen forventer dog at de tiltag som ledelsen har igangsat sidste år og fortsætter i det kommende år, samt at det i indeværende års overskud vil overbevise bevillingsmyndighederne om at forny alkoholbevillingen.

Ledelsen bedømmer, at de igangsatte initiativer og rationaliseringer i selskabet vil give den nødvendige likviditet og aflægger i overensstemmelse hermed årsregnskabet under forudsætningen om virksomhedens fortsatte drift.

### 2. Usikkerhed om indregnet skatteaktiv

Der er pr. balancedagen indregnet et udskudt skatteaktiv på kr. 94 t.kr., hvoraf 85 t.kr. kan henføres til skattemæssigt fremførbare underskud. Værdien af dette aktiv afhænger af virksomhedens evne til at skabe fremtidige positive skattepligtige indkomster til modregning i de skattemæssigt fremførbare underskud.

Ledelsen bedømmer, at de tiltag som ledelsen vil tage med hensyn til omkostningsreducering og andre forbedringer, forventes at give en så væsentlig forbedret indtjening, at det optagne skatteaktiv vil kunne udnyttes indenfor de nærmeste regnskabsår.

	<u>2012/13</u>	<u>2011/12</u>
<b>3. Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	932.789	1.028.005
Andre omkostninger til social sikring	13.230	21.641
Personaleomkostninger i øvrigt	10.973	17.143
	<u><b>956.992</b></u>	<u><b>1.066.789</b></u>

**Noter****4. Immaterielle anlægsaktiver**

	<u>Goodwill</u>
Kostpris 1. juli 2012	100.000
<b>Kostpris 30. juni 2013</b>	<b>100.000</b>
Af- og nedskrivninger 1. juli 2012	100.000
<b>Af- og nedskrivninger 30. juni 2013</b>	<b>100.000</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. juni 2013</b>	<b>0</b>

**5. Materielle anlægsaktiver**

	<u>Produktions- anlæg og maskiner</u>	<u>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</u>
Kostpris 1. juli 2012	178.225	509.507
<b>Kostpris 30. juni 2013</b>	<b>178.225</b>	<b>509.507</b>
Af- og nedskrivninger 1. juli 2012	178.225	478.127
Årets af- og nedskrivninger	0	10.550
<b>Af- og nedskrivninger 30. juni 2013</b>	<b>178.225</b>	<b>488.677</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. juni 2013</b>	<b>0</b>	<b>20.830</b>

30/6 2013

30/6 2012

**6. Udskudt skatteaktiv**

Udskudt skatteaktiv 1. juli 2012	127.125	105.400
Udskudt skat af årets resultat	-39.780	21.725
	<b>87.345</b>	<b>127.125</b>
Udskudt skat påhviler følgende poster:		
Materielle anlægsaktiver	8.490	11.950
Fremført underskud fra tidligere år	78.855	115.175
	<b>87.345</b>	<b>127.125</b>

**Noter**

---

	<u>30/6 2013</u>	<u>30/6 2012</u>
<b>7. Anpartskapital</b>		
Anpartskapital 1. juli 2012	<u>125.000</u>	<u>125.000</u>
	<b><u>125.000</u></b>	<b><u>125.000</u></b>
<b>8. Overført resultat</b>		
Overført resultat 1. juli 2012	-190.483	-124.963
Årets overførte overskud eller underskud	<u>70.182</u>	<u>-65.519</u>
	<b><u>-120.301</u></b>	<b><u>-190.482</u></b>
<b>9. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>		
Ingen.		